



**PROGRAM
OF THE
INTERNATIONAL CONFERENCE
HISTORY OF THE JEWS IN ZAMOŚĆ AND THE ZAMOŚĆ REGION**

Organized by

The Foundation for the Preservation of Jewish Heritage in Poland

and

**the Polish-Jewish Literary Studies Center,
John Paul II Catholic University of Lublin**

**ZAMOŚĆ, 5-7 April 2011
Synagogue Center, 14 Pereca St, Zamość**

The conference “History of the Jews in Zamość and the Zamość Region” is being held at the Renaissance synagogue in Zamość, restored by the Foundation for the Preservation of Jewish Heritage in Poland within the framework of the project “Revitalization of the Renaissance synagogue in Zamość for the needs of the Chassidic Route and the local community” supported by a grant from Iceland, Liechtenstein and Norway through the EEA Financial Mechanism and the Norwegian Financial Mechanism.

The conference is organized through a project of the Foundation for the Preservation of Jewish Heritage in Poland “Revitalization of the Renaissance synagogue in Zamosc for the needs of the Chassidic Route and the local community” which received a grant from Iceland, Liechtenstein and Norway through the EEA Financial Mechanism and the Norwegian Financial Mechanism.



05.04.2011 (TUESDAY)

1:00 pm – 3:45 pm – registration of participants at the conference office in the Hotel Renesans, hotel check-in

2:30 pm – 3:30 pm – lunch

4:00 pm – 4:15 pm – official opening of the conference: Monika Krawczyk (CEO, Foundation for the Preservation of Jewish Heritage in Poland), Prof. Sławomir Jacek Żurek, PhD (Catholic University of Lublin)

Session One (4:15 pm – 5:45 pm)

History of the Jewish Community in Zamość and the Zamość Region until 1939 (part I)

Moderator: Prof. Sławomir Jacek Żurek, PhD (Catholic University of Lublin)

- **Adam Kopciowski, PhD** (Maria Curie-Skłodowska University) *Summary of research on the history and culture of the Jews of Zamość – an attempt at synthesis*
- **Kazimierz J. Latuch, MA** (Central Statistical Office, Polish Demographic Society), *The Jews in Zamość and the Zamość region (a selection of statistical data from censuses and other sources)* [announcement]
- **Hanna Węgrzynek, PhD** (Jewish Historical Institute), *The role of Jews in the economy of the Zamość Entail in the second half of the 17th and the beginning of the 18th century*
- **Aleksandra Bilewicz, MA** (University of Warsaw), *The Frenks. Who were the Sephardi Jews of Lviv and Zamość?*

5:45 pm – 6:15 pm – discussion / coffee break

Session Two (6:15 pm – 7:45 pm)

History of the Jewish Community in Zamość and the Zamość Region until 1939 (part II)

Moderator: Adam Kopciowski, PhD (MCSU)

- **Wiesław Partyka, PhD** (KUL), *Jewish doctors and barber surgeons in Zamość in the 17th-18th century*
- **Ewa Kawałko, MA** (KUL), *The life of the Jews of Zamość as related by the Altbergers*
- **Jacek Feduszka, PhD** (MCSU, State Higher School of Vocational Education in Zamość), *Zamość Jews on the eve and during the Great War*

8:00 pm – official dinner

The conference is organized through a project of the Foundation for the Preservation of Jewish Heritage in Poland "Revitalization of the Renaissance synagogue in Zamosc for the needs of the Chassidic Route and the local community" which received a grant from Iceland, Liechtenstein and Norway through the EEA Financial Mechanism and the Norwegian Financial Mechanism.

06.04.2011 (WEDNESDAY)

Session Three (9:00 am – 10:30 am)

Great Figures in the History of the Jews of Zamość and the Zamość Region

Moderator: Agnieszka Żółkiewska, PhD (JHI)

- **Bella Szwarzman-Czarnota, MA** (Midrasz Association), *Baal Shem Tov of Zamość and different versions of the cellar legend*
- **Paweł Stefanek, MA** (MSCU), *Rosa Luxemburg, Pole and Socialist*
- **Franciszek Szpinda, MA** (KUL), *Not only Humanists – the Kohn family of Narol*

10:30 am – 10:45 am – discussion / coffee break

Session Four (10:45 am – 12:15 pm)

The Religious and Secular Culture of the Jews of Zamość and the Zamość Region

Moderator: Weronika Litwin (FODZ)

- **Tobias Lamey, PhD Eng** (Lehrstuhl Baugeschichte RWTH Aachen), *Reflections on the original bima of the Zamość synagogue*
- **Joanna Kadłubowska-Wąciór, MA** (Regional Museum in Łęczna – branch of the Lublin Province Museum), *Jewish ritual bathhouses in the Zamość Entail based on material from the State Archive in Lublin*
- **Marek Gaśka, PhD** (Jan Zamoyski College of Humanities and Economics in Zamość), *History of the Jews of Grabowiec. The cemetery and structures built of matzevot* [announcement]
- **Łukasz Jasina, MA** (Institute of Art, Polish Academy of Sciences), *The Jews of Zamość in world cinematography – an outline*

12:15 pm – 12:30 pm – discussion / coffee break

Session Five (12:30 pm – 2:00 pm)

Great Yiddish Authors in Zamość and the Zamość Region

Moderator: Prof. Monika Adamczyk-Garbowska, PhD (MCSU)

- **Agnieszka Żółkiewska, PhD** (Emanuel Ringelblum Jewish Historical Institute, Warsaw), *Isaac Leib Peretz – the revolutionary of Zamość*
- **Dariusz Konrad Sikorski, PhD** (Pomeranian Pedagogical Academy in Słupsk), *Isaac Leib Peretz – Sholem Asch – from the cultural borderland to the center*
- **Monika Szablowska-Zaremba, PhD** (KUL), *Zamość in drama, drama about a nation – Isaac Leib Peretz's "A Night in the Old Marketplace"*
- **Agata Dąbrowska, PhD** (University of Łódź), *Solomon Ettinger's "Serkele" or the Jewish "Merchant of Venice"*

The conference is organized through a project of the Foundation for the Preservation of Jewish Heritage in Poland "Revitalization of the Renaissance synagogue in Zamosc for the needs of the Chassidic Route and the local community" which received a grant from Iceland, Liechtenstein and Norway through the EEA Financial Mechanism and the Norwegian Financial Mechanism.

2:00 pm – 3:00 pm – lunch

Session Six (3:00 pm – 4:30 pm)
Polish Authors of Jewish Origin on Zamość and the Zamość Region
Moderator: Anna Jeziorkowska-Polakowska, PhD (KUL)

- **Artur Truszkowski, MA (KUL)**, *A notary writing verses in Zamość. Over the manuscripts of Bolesław Leśmian*
- **Prof. Sławomir Jacek Żurek, PhD (KUL)**, *The Zamość landscape and its new meaning in the poetry of Arnold Ślucki*
- **Wacław Pyczek, PhD (KUL)**, *Arnold Ślucki's homelands. Questions of poetic imagery*

4:30 pm – 5:00 pm – discussion / coffee break

Session Seven (5:00 pm – 6:30 pm)
Polish Literature Faced with the Holocaust
Moderator: Monika Szablowska – Zaremba, PhD (KUL)

- **Magdalena Szczypiorska-Mutor, MA (University of Warsaw)**, *„To touch their world” – the mytho-poetic spacetime of Jewish Zamość in Judy Aizen’s “Pictures from an old and tattered album 1900-1942” in the “Holocaust” of Piotr Szewc*
- **Zbigniew Kopeć, PhD (Adam Mickiewicz University)**, *The yoke of mutism. The Zamość countryside of Piotr Szewc drawn out of silence.*
- **Ewelina Tota, MA (University of Szczecin)**, *Zamość in the prose of Piotr Szewc as an example of postmodern regionalism*
- **Anna Jeziorkowska-Polakowska, PhD (KUL)**, *Memory is all I am – on the works of J. J. Sztern*

6:30 pm – 7:00 pm – discussion

07.04.2011 (THURSDAY)

Session Eight (9:00 am – 10:30 am)
The Holocaust, Part I
Moderator: Prof. Konrad Zieliński, PhD (MCSU/State Higher School of Vocational Education in Zamość)

- **Mariusz Koper, PhD (KUL)**, *Lubycza Królewska - the forgotten shtetl. In the footsteps of a vanished town*
- **Robert Kuwałek, MA (State Museum at Majdanek)**, *The destruction of a shtetl. The Jews in Izbica under Nazi occupation*
- **Jakub Chmielewski, MA (MCSU)**, *Izbica as an example of a transit ghetto (1942-1943)*
- **Jerzy Goldwag, BSc (Tel Aviv University)**, *The picture of Zamość through family experience*

The conference is organized through a project of the Foundation for the Preservation of Jewish Heritage in Poland “Revitalization of the Renaissance synagogue in Zamosc for the needs of the Chassidic Route and the local community” which received a grant from Iceland, Liechtenstein and Norway through the EEA Financial Mechanism and the Norwegian Financial Mechanism.

10:30 am – 11:00 am – discussion / coffee break

**Session Nine (11:00 am – 12:30 pm)
The Holocaust, Part II**

Moderator: Robert Kuwałek, MA (State Museum at Majdanek)

- **Regina Smoter Grzeszkiewicz, MA**, *The Jewish Community of Szczebrzeszyn*
- **Saul Drajer, PhD** (IWO Foundation), *The Jews of Szczebrzeszyn in Argentina. A dual feeling*
- **Marcin Fedorowicz, MA, Joanna Zętar, MA**, (Grodzka Gate – NN Theatre Centre, Lublin), *The collection of photographs of Zamość and the surrounding area taken in 1940 by Max Kimberger in the Grodzka Gate – NN Theatre Centre Photograph Archive* [announcement]
- **Dariusz Pawłoś, MA, Agnieszka Dzierżanowska, MA, Jerzy Woźniak, MA** (Foundation for Polish-German Reconciliation), *The idea and implementation of the documentary program “Human losses and victims of repressions under German occupation”* [announcement]

12:30 pm – 12:45 pm – discussion / coffee break

Session Ten (12:45 pm – 2:15 pm)

The Jews of Zamość and the Zamość Region after 1944

Moderator: Hanna Węgrzynek, PhD (JHI)

- **Prof. Monika Adamczyk-Garbowska, PhD** (MCSU), *“So you’re alive, ma’am?” Zamość after the Shoah through a selection of memoirs, accounts and reports in Yiddish*
- **Joanna Janicka, PhD** (University of Life Sciences in Lublin), *The cultural heritage of the Zamość Jewish community in the development of tourism in Zamość*
- **Adam Kopciowski, PhD** (MCSU), *Pinkes Zamosc – the yizkor book of Jewish Zamość*
- **Weronika Litwin, MA** (FODZ), *The revitalization of the Zamość synagogue – conservation works and adaptation of the building for cultural purposes*

2:15 pm – 2:30 pm – conclusions: Monika Szablowska-Zaremba, PhD (KUL) and closure of the conference: Weronika Litwin, MA (FODZ), Prof. Sławomir Jacek Żurek, PhD (KUL)

The conference is organized through a project of the Foundation for the Preservation of Jewish Heritage in Poland “Revitalization of the Renaissance synagogue in Zamosc for the needs of the Chassidic Route and the local community” which received a grant from Iceland, Liechtenstein and Norway through the EEA Financial Mechanism and the Norwegian Financial Mechanism.